

# 中央大學八十九學年度碩士班研究生入學試

財務管理學系 丙、丁組 科目:

德語

共 2 頁 第 1

- 注意:
1. 不可使用任何工具書
  2. 請在答案紙上標明題號，依序作答。

## I. Grammatik und Expression (30%): 請選擇一個最適當的答案

1. Woher kommen Sie? -- Ich komme \_\_\_\_\_ Schweiz  
a. nach      b. aus      c. aus der      d. aus dem
2. Wo arbeitet Frau Baumann? -- Sie arbeitet \_\_\_\_\_ Mercedes.  
a. mit      b. in      c. an      d. bei
3. Mein Name ist Waclawczyk. -- \_\_\_\_\_? Bäckstabieren Sie bitte.  
a. Ach ja      b. Wie bitte      c. Wie geht's      d. Ach so
4. Wohnen Sie nicht in Deutschland? -- \_\_\_\_\_, ich wohne in Frankfurt.  
a. Ja      b. Doch      c. Nein      d. Stimmt
5. Wohin gehst du? -- Ich gehe \_\_\_\_\_ Klavierstunde  
a. in der      b. in die      c. zur      d. zum
6. Wie gefällt es dir in deiner WG?-- Prima, \_\_\_\_\_ es manchmal sehr laut ist.  
a. weil      b. obwohl      c. darum      d. aber
7. In welchem Land leben \_\_\_\_\_ Menschen? -- In China.  
a. mehr als      b. meistens      c. die meisten      d. viele
8. Dieser Film war leider \_\_\_\_\_ lustig \_\_\_\_\_ sinnvoll.  
a. weder ...noch      b. entweder...oder      c. als....ob      d. sondern....auch
9. Sehr schön, \_\_\_\_\_ du aus Frankreich neuen Wein mitgebracht hast.  
a. weil      b. aber      c. dass      d. als
10. Ach, ich dachte, du hättest mich mitnehmen \_\_\_\_\_  
a. können      b. gekonnt      c. könntest      d. kannst

## II. Übersetzung (40%): 請將以下短文翻譯成中文，每題 10 分

1. Ich habe die Anzeige von Barney & Sons Ltd. in der Zeitschrift "Trade Channel" gelesen und bitte diese Firma um Zusendung ihres Werkzeugkatalogs und um Mitteilung ihrer günstigsten Exportpreise sowie ihrer Verkaufsbedingungen.

# 央大學八十九學年度碩士班研究生入學試

財務管理學系 丙丁組 科目:

德語

共 2 頁 第 2

2. Sehr geehrter Herr Schmidt,

Wir danken Ihnen für Ihr Schreiben von 2. Oktober und freuen uns, dass Sie sich für unsere Overhead-Projektoren interessieren. Als Drucksache senden wir Ihnen Prospektmaterial über alle Geräte, die wir zur Zeit liefern. Die Prospekte enthalten Abbildungen und Beschreibungen sowie die Masse und Gewichte der einzelnen Geräte.

3. Ist ein Arbeitnehmer in der Bundesrepublik Deutschland krank, muss er am dritten Tag zum Arzt gehen. Der Arzt schreibt ihm dann eventuell eine Arbeitsunfähigkeit-bescheinigung. Diese Bescheinigung gibt der Arbeitnehmer seinem Arbeitgeber. Der Arbeitgeber darf dem Arbeitnehmer dann nicht kündigen. Dauert die Krankheit länger, muss der Arbeitgeber den Lohn für sechs Wochen weiterzahlen.

4. Wie wir Ihnen bereits per Fax mitgeteilt haben, sind inzwischen zwei weitere Container von unserem Hauptwerk in Stuttgart an Sie abgegangen. Die entsprechenden Rechnungen legen wir diesem Schreiben bei. Ausserdem erhalten Sie als Anlage unsere Lastschriftanzeige über DM 655 für die im Zusammenhang mit Container No. 243 angefallenen Verpackungskosten.

## III. Fragen und Antworten (30%): 請用德文簡答以下問題, 每題 6 分

1. Warum lernen Sie Deutsch?

2. Warum möchten Sie das Magisterstudium besuchen?

3. Welche Fremdsprachen haben Sie schon gelernt?

4. In welchem Fach haben Sie studiert?

5. Wenn Sie diese Aufnahmeprüfung nicht bestehen würden, was würden Sie dann machen?